

尼泊爾 NEPAL

2020 助養兒童計劃 CHILD SPONSORSHIP

全賴您的慷慨支持，我們在Saptari、Mahottari和Sarlahi邊緣社區裝設了6個新的手動水泵，讓當地居民不僅能夠飲用安全潔淨的食水，也可作洗手之用，以協助預防2019新型冠狀病毒病傳播。此外，我們向54個最有需要的家庭提供衛生用品和煮食用具，並向他們示範正確的洗手方法。

Thanks to your compassionate sponsorship, we installed six new hand pumps that are providing clean, safe water for drinking and handwashing among the most marginalized communities in **Saptari, Mahottari** and **Sarlahi** to help prevent the spread of COVID-19. In addition, handwashing demonstrations, hygiene kits and cooking utensils were also provided to 54 families in greatest need.



1982

我們於1982年在尼泊爾
展開助養兒童計劃
Save the Children
began sponsorship
in Nepal



278

所學校於2020年
獲得支援
schools were
supported in 2020



309,330

名兒童及成人在2020年
直接受惠
children and adults
were reached directly
in 2020





**您的支持
如何改變尼泊爾兒童
HOW YOU'RE HELPING CHILDREN
IN NEPAL**

1,000 

個家庭獲發衛生用品包，以減低他們感染2019新型冠狀病毒病的風險
families received hygiene packs to reduce the risk of infection of COVID-19

874 

人在疫情期間獲得經濟援助，以購買食物和其他重要的必需品
people received financial support during the pandemic for the purchase of food and other critical essentials

感謝您過去一年在這些兒童面臨難關時一直伸出援手。您的心意，不但向他們送上希望，更為他們的生活和未來帶來巨大而深遠的改變。

Thank you for standing by these children as they faced difficulties this past year. Your kindness creates hope and makes lasting, powerful change.

健康媽媽及寶寶 Healthy Moms and Babies



助養兒童計劃與當地衛生官員合作，透過提供基本設備以支援15所社區醫療設施，包括9個產婦分娩和新生兒護理中心。我們並在10個新設的分娩設施開展項目，以幫助更多產婦安全分娩，同時讓新生嬰兒在出生後的首數天、數星期以至數月內，能夠得到最佳的照顧。

In partnership with local health officials, sponsorship provided essential equipment to support 15 community health facilities — including nine birthing centers for mother and newborn care. We also established a program for ten new birthing facilities to help more moms safely deliver their babies and better care for them in the first days, weeks and months of life.

健康兒童 Healthy Girls and Boys



缺乏妥善處置廢物管理系統會為兒童的健康帶來負面影響。因此，我們在84所社區學校共設置168個廢物處理系統，並向兒童教授維持良好衛生習慣的重要性。

In an area where a lack of proper waste management systems negatively impacts the health of children, we built 168 waste disposal systems in 84 community schools. We also provided information to girls and boys about the importance of good hygiene.

早期學童 Early Learners



為應對新型冠狀病毒疫情，助養兒童計劃向1,123人，包括育有幼兒的家長，提供更優質的電話教育項目。這個為期16個星期的教育項目，由社區教師負責向14,869名兒童和家庭提供遙距學習支援，並輔以家居廣播環節。

In response to the COVID-19 pandemic, sponsorship provided a better phone-to-phone education program for 1,123 people that included parents with young children. The effort provided 16 weeks of distance learning support facilitated by community teachers and was coupled with home radio sessions that reached 14,869 children and families.

卓越學生 Successful Students



我們與當地政府合作開展培訓活動，向68名當地教師教授兒童早期教育的重要性。在由於在當地讓一至三年級的兒童達致學習成功一直都十分困難，有關培訓活動將可協助教師為未來的教育打好基礎。

In collaboration with local governments, we launched local training events that reached 68 teachers and taught the importance of early childhood education. In an area where learning success among first through the third grade level has proved challenging, this training will set a foundation for future education success.

獲賦權的青少年 Empowered Teens



在當地夥伴機構支持下，我們透過5個當地電台進行多次公共服務訊息廣播，提供有關保護兒童、生理期的衛生與健康、正面管教及留家兒童優質教育等方面的資訊，並提高受眾對新型冠狀病毒的認知。這些廣播節目惠及13,285名兒童及26,644名家長。

With the support of local partners, we launched multiple public service announcements through five local radio stations that provided information on child protection, menstruation health and hygiene, positive parenting, quality education for children at home and raising awareness about COVID-19. These broadcasts reached 13,285 girls and boys and 26,644 parents.